

Rendelkező rész

1. Az EK 49–EK 54. cikket nem lehet akként értelmezni, hogy valamely tagállamnak a munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó vállalkozások tevékenységére vonatkozó, e tagállam Európai Unióhoz való csatlakozásának időpontjában hatályos szabályozása mindaddig érvényes marad, amíg az Európai Unió Tanácsa az adott szolgáltatástípus liberalizációja feltételeinek meghatározása céljából nem fogad el programot vagy irányelveket e rendelkezések végrehajtása érdekében.
2. A munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló, 1996. december 16-i 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek sem a (19) preambulumbekzdését, sem pedig 1. cikkének (4) bekezdését nem lehet akként értelmezni, hogy a tagállam jogosult lenne arra, hogy a munkaerő-kölcsönzési tevékenység gyakorlását csak a belföldön székhellyel rendelkező társaságoknak tegye lehetővé, vagy a szóban forgó tevékenység engedélyezését illetően e társaságoknak a más tagállamban letelepedett társaságokhoz képest kedvezőbb bánásmódot biztosítson.
3. Az EK 49–EK 54. cikket akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az alapügy tárgyát képezőhöz hasonló olyan tagállami szabályozás, amely a munkaerő-kölcsönzésre irányuló tevékenység gyakorlását csak a belföldön székhellyel rendelkező vállalkozásoknak teszi lehetővé.

(¹) HL C 267., 2009.11.7.

A Bíróság (hetedik tanács) 2010. június 17-i végzése (az Anotato Dikastirio Kyprou — Ciprusi Köztársaság — előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Giorgos Michalias kontra Christina A. Ioannou-Michalia

(C-312/09. sz. ügy) (¹)

(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának második bekezdése — 1347/2000/EK rendelet — 2., 42. és 46. cikk — Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés — A házassági ügyekben fennálló joghatóság — Valamely állam csatlakozása az Európai Unióhoz — A csatlakozást megelőzően indult házassági bontóper — Az 1347/2000/EK rendelet időbeli hatálya)

(2010/C 288/23)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Anotato Dikastirio Kyprou

Az alapeljárás felei

Felperes: Giorgos Michalias

Alperes: Christina A. Ioannou-Michalia

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Anotato Dikastirio Kyprou — Valamely tagállam (Ciprus) bíróságainak a házassági ügyekben és a házastársaknak a közös gyermekekkel kapcsolatos szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. május 29-i 1347/2000/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 19. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 1. kötet, 209. o.) 2. cikke (1) bekezdésének, 42. cikkének és 46. cikkének értelmezésére és alkalmazására vonatkozó joghatósága — A férj által a ciprusi bíróság előtt a rendelet hatálybalépését követően, de Ciprus tagállammá válását megelőzően indított házassági bontóper — A feleség által 2004. május 1-jét követően egy másik olyan tagállam (az Egyesült Királyság) bírósága előtt indított házassági bontóper, amely a teljes releváns időszakban tagállam volt — Ciprusi állampolgársággal rendelkező, de az Egyesült Királyságban letelepedett házastársak.

Rendelkező rész

A házassági ügyekben és a házastársaknak a közös gyermekekkel kapcsolatos szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. május 29-i 1347/2000/EK tanácsi rendelet nem alkalmazható a házasság felbontása iránti keresetre, amelyet valamely állam bíróságához azt megelőzően nyújtottak be, hogy ez az állam az Európai Unió tagállamává vált.

(¹) HL C 244., 2009.10.10.

A Bíróság 2010. május 12-i végzése — Centre de promotion de l'emploi par la micro-entreprise (CPEM) kontra Európai Bizottság

(C-350/09. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezése — Európai Szociális Alap — Támogatás — Megszüntetés)

(2010/C 288/24)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Centre de promotion de l'emploi par la micro-entreprise (CPEM) (képvisező: C. Bonnefoi ügyvéd)